



**D\*TOURS**  
**WANDELING BRUSSELS**  
**MAROLLEN 2004**

**STELT U VOOR...**

U BESCHIKT OVER EEN CD-SPELER EN EEN HOOFD-TELEFOON EN BENT ZO VERTREKKENSKLAAR VOOR UW D\*TOURS. D\*TOURS IS EEN NIEUWE VORM VAN ONTSPANNING. WELLIJCH PROBEERT U HEM VOOR HET EERST? INDIEN DIT HET GEVAL IS, VERZOEKEN WIJ U HEEL AANDACHTIG DE VOLGENDE INSTRUCTIES NA TE LEVEN.

U ZAL DOOR DE STRATEN VAN BRUSSEL LOPEN OP EEN VOOR U UITGESTIPPELD TRAJECT DAT U DOOR UW HOOFD-TELEFOON HOORT. D\*TOURS IS EEN NIEUW GELUIDS-AVONTUUR BINNEN DE REËLE WERELD EN LAAT U ÉÉN WORDEN MET DE SFEER VAN EEN STADSWIJK.

DE GELUIDSBAND DOMPELT U ONDER IN VERHALEN, MUZIEK EN FRAGMENTEN UIT HET LEVEN IN DEZE WIJK VIA INTERVIEWS. HET LIJKT WEL OF U ZICH IN EEN FILM BEVINDT... MAAR DAN EEN LEVENSCHEDE FILM. HET IS EEN NIEUWE MANIER OM DE STAD TE (BE)LEVEN.

WEES VOORZICHTIG EN VERTROUW OP UW GEZOND VERSTAND. BLIJF WAAKZAAM EN RESPECTEER DE WEGCODE ZOALS IN HET LEVEN VAN ELKE DAG. WANDEL NOCH TE SNEL NOCH TE TRAAG. BEWEEG VOORT OP HET RITME VAN DE STAPPEN VAN D\*TOURS.

U BEGINT UW D\*TOURS IN HET CADE VERSCHUEREN, OP DE SINT GILLIS KERKPLEIN... EENMAAL U KLAAR BENT, HOEFT U ENKEL NOG OP DE PLAY- TOETS VAN UW TOESTEL TE DRUKKEN EN TE GENIETEN VAN UW 80 MINUTEN DURENDE REIS.

DE EERSTE D\*TOURS IN BRUSSELS HULDIG HET OUDE HART VAN HET BROEDERLIJKE, IRONISCHE, SURREALISTISCHE, VRIENDELIJKE, TEGENDRAADSE BRUSSEL... DE UNIEKE EN TRADITIEVOLLE MAROLLEN... EEN HARTVERWARMENDE, SINDERENDE WIJK...

AFSPRAAK OP DE CAFE VERSCHUEREN, 11 ST GILLIS KERKPLEIN, 1060 BRUSSEL. NEEM MAAR EEN BIER, EEN GLAS WATER OF EEN KOFFIE... HET ZAL MISSCHIEN NUTIG ZIJN OMDAT WE EEN BEETJE MEER DAN EEN UUR ZULLEN WANDELLEN... BETAAL UW REKENING EN ALS U KLAAR BENT... DRUK OP PLAY.



**D\*TOURS**  
**VERTREK PUNT**  
**OPTIMALE UREN**

CAFE VERSCHUEREN  
 11 SINT GILLIS KERKPLEIN  
 1060 BRUSSEL

OPTIMALE UREN  
 DINSDAG TOT ZONDAG  
 TUSSEN 8:30 ET 16:00

INFO@D-TOURS.ORG - WWW.D-TOURS.ORG



**D\*TOURS**  
**TEAM MAROLLES**

VERTELLER  
 FREDERIK IMBO



PRODUCTIE  
 VALÉRY LIPPENS  
 ALEXANDRÉ?  
 CHARLIE DUPONT

MIXAGE & GELUIDSCREATIE  
 VALÉRY LIPPENS

INTERVIEWS  
 YVES ANDRÉ  
 VALÉRY LIPPENS

FOTOGRAFIE  
 PATRICIA MATTHIEU  
 YVES ANDRÉ  
 VALÉRY LIPPENS



**D\*TOURS**  
**GELUIDS & MUZIEK**

HOOFDTHEMA'S DOOR CROCOKRIS  
 2 ANS - VENT FROID - LOW THINKING - ITINÉRAIRE  
 LES GENS DE MA VILLE (PAROLES PHILIPPE KWAK)

TAKAGI MASAKATSU @ STUDIO IS  
 AKI ONDA @ WWW.AKIONDA.COM  
 DOMINIQUE PETITGAND - POINT DE COTE  
 A ROSEE - PARFOIS - TATLIQUID  
 ILLEGAL ART @ WWW.ILLEGAL.ART.COM  
 TC.MATIC  
 ELLE ADORE LE NOIR  
 TOOTS THIELEMANS  
 FLIRT - LE TROTTOIR - NE ME QUITTE PAS  
 TROUBLEMAKERS @ WWW.TROUBLEMAKERS.FR  
 PEOPLE LIKE US @ WWW.PEOPLELIKEUS.ORG  
 ALEXANDRE L. @ PIANO - TANGUY V.  
 GHINZU - ELECTRONIC JACUZZI - BINGO  
 MATTHIEU CHEDID  
 SAMPLERS: BONJOUR - PAR YVES ANDRÉ  
 RUE HAUTE - C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS



**MET D\*TOURS**  
**DANK AAN:**

LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANCAISE  
 HET CULTURELE CENTRUM JACQUES FRANCK  
 CAFE VERSCHUEREN - LE CAFÉ LA CLÉ D'OR  
 M. GEORGES Z  
 M. FRANCOIS - M. FLORE  
 M. & MME TOOTS T - SOPHIA D -  
 ALEXANDRÉ? - PHILIPPE S - KAIMAN  
 CROCOKRIS@HOTMAIL.COM - PHILIPPE KWAK  
 BASE DESIGN - TENTWELVE

D\*TOURS MAROLLEN 2004 WWW.D-TOURS.ORG

**D\*TOURS:**  
**AUDIO SYNCHRO**  
**WANDELINGEN**

**MAROLLEN 2004**



U HEBT EEN AFSPRAAK OP DE CAFE VERSCHUEREN IN SINT GILLIS... EEN KOPTELEFOON OP UW OREN VERBINDT U AAN EEN DISCMAN. U DRUKT OP PLAY. EEN STEM NODIGT U UIT HAAR TE VOLGEN. STAP PER STAP TREEDT U IN HAAR RITME, U BENT VERTROKKEN... HEERLIJK LANTERFANTEN DOOR DE STAD.



BEGELEID DOOR DE KLANKEN VAN DE DISCMAN, DUKT U IN EEN GELUIDSWERELD TUSSEN FICTIE EN WERKELIJKHEID. U WANDELT DOOR EEN FILM WAARVAN U DE STER BENT, MET DE STAD ALS DECOR. HET OP VOORHAND VASTGELEGDE RITME GEEFT U EEN CONSTANTE SYNERGIE TUSSEN WAT U ZIET - DE GEKOZEN WIJK ALS DECOR VAN DE WANDELING - EN HOORT (TOELICHTINGEN, MUZIEK, SFEERGELUIDJES, INTERVIEWS, FILMFRAGMENTEN).



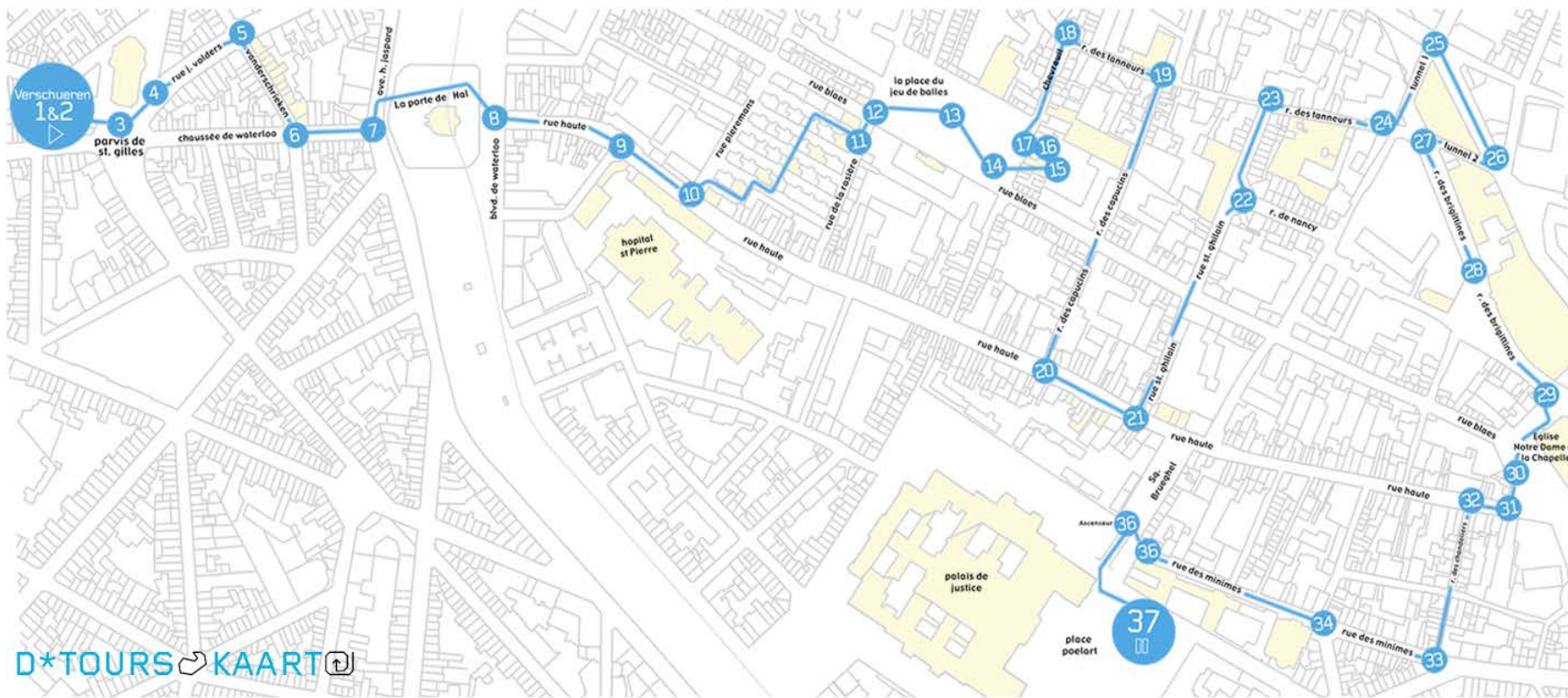
**D\*TOURS**  
**VERTREK PUNT**

CAFE VERSCHUEREN  
 11 SINT GILLIS KERKPLEIN  
 1060 BRUXELLES



**D\*TOURS**  
**OPTIMALE UREN**

DINSDAG TOT ZONDAG  
 TUSSEN 8:30 ET 16:00  
 BESTE UUR: 10:00



D\*TOURS KAART

## D\*TOURS

CD\*PISTEN

D\*TOURS

- 01 WELKOME
- 02 CAFE VERSCHUEREN
- 03 SINT GILLIS PLEIN
- 04 JEAN VOLDERS STRAAT
- 05 VANDERSCHRIEKEN STRAAT
- 06 WATERLOOSTEENWEG
- 07 DE HAL POORT
- 08 HOOGSTRAAT
- 09 SINT PIETER HOSPITAL
- 10 PIEREMANS STRAAT: HELLEMANS
- 11 SISTERVATSTRAAT
- 12 BLAESSTRAAT
- 13 VOSSEPLEIN
- 14 BLAESSTRAAT & REEBOK STRAAT
- 15 CAFE LA CLE D'OR
- 16 UITGANG - LA CLE D'OR
- 17 REEBOK STRAAT
- 18 HUIDEVETTERSSTRAAT
- 19 CAPUCIJN STRAAT
- 20 HOOGSTRAAT
- 21 ST GISLREINSSTRAAT
- 22 NANCY STRAAT: MONT DE PIETE
- 23 HUIDEVETTERSSTRAAT
- 24 ROGER VANDERWEIDEN STRAAT
- 25 KAPEL STATION
- 26 TWEDE TUNNEL
- 27 BRIGITINENSTRAAT
- 28 BRIGITINENKERK
- 29 KAPELENKERK
- 30 BLAESSTRAAT: RESTAURANT LE CHALET
- 31 HOOGSTRAAT
- 32 KANDELAARSSSTRAAT
- 33 MINIMESTRAAT
- 34 MINIMESKERK
- 35 SQUARE BRUEGHEL DE OUDE
- 36 LIFT
- 37 JUSTITIE PALEIS



R\*TOURS KAART

## R\*TOURS

- 38 TERUGKEER
- 39 LIFT
- 40 SQUARE BRUEGHEL DE OUDE
- 41 HOOGSTRAAT
- 42 SINT PIETER HOSPITAL
- 43 HAL POORT
- 44 H JASPARD
- 45 WATERLOOSTEENWEG

GEbruik deze kaart enkel indien u verloren gelopen bent. Zij zal u helpen om u te heroriënteren. Elk van de 45 etappes van D\*TOURS staat op de kaart met hetzelfde nummer aangegeven. Dit nummer als ook enkele controlepunten op uw weg worden aangegeven op het scherm van uw toestel. De toetsen >> << stellen u in staat om een volgende of vorige luisterpiste te localiseren. Wandel niet te snel maar ook niet te traag om in het ritme van de passen van D\*TOURS uw weg te gaan.